



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟ  
ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
Αρ. 2492 της 23ης ΜΑΡΤΙΟΥ 1990  
ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

Ο περί της Διεθνούς Συμβάσεως για την Πρόληψη της Ρυπάνσεως της Θάλασσας από Απόρριψη Καταλοίπων και Άλλων Υλών του 1972 (Κυρωτικός) και περί Συναφών Θεμάτων Νόμος του 1990 εκδίδεται με δημοσίευση στην επίσημη εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 38 του 1990

ΝΟΜΟΣ ΚΥΡΩΝ ΤΗ ΔΙΕΘΝΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΤΗΣ  
ΡΥΠΑΝΣΕΩΣ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ ΑΠΟ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ  
ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΥΛΩΝ ΤΟΥ 1972 ΚΑΙ ΤΙΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΥΤΗΣ  
ΤΟΥ 1978 ΚΑΙ 1980 ΚΑΙ ΠΡΟΝΟΩΝ ΓΙΑ ΣΥΝΑΦΗ ΘΕΜΑΤΑ

ΕΠΕΙΔΗ στις 29 Δεκεμβρίου, 1972 υπογράφηκε στο Λονδίνο, στην Πόλη του Μεξικού, στη Μόσχα και στην Ουάσιγκτων η Διεθνής Σύμβαση για την Πρόληψη της Ρυπάνσεως της Θάλασσας από Απόρριψη Καταλοίπων και Άλλων Υλών, η οποία τέθηκε σε ισχύ διεθνώς στις 30 Αυγούστου, 1975, και

Προοίμιο.

ΕΠΕΙΔΗ στη συνέχεια υιοθετήθηκαν με τις Αποφάσεις LDC 5 (III) και LDC 6 (III) της Τρίτης Συμβουλευτικής Σύσκεψης των Συμβαλλομένων και την Απόφαση LDC 12 (V) της Πέμπτης Συμβουλευτικής Σύσκεψης των Συμβαλλόμενων Μερών ορισμένες Τροποποιήσεις της πιο πάνω Συμβάσεως,

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ η Κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας, με την υπ' αριθμό 32.571 και ημερομηνία 8 Νοεμβρίου 1989 απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου, αποφάσισε να προσχωρήσει στη Σύμβαση αυτή και να αποδεχθεί τις πιο πάνω αναφερόμενες Τροποποιήσεις,

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει τα ακόλουθα:

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Διεθνούς Συμβάσεως για την Πρόληψη της Ρυπάνσεως της Θάλασσας από Απόρριψη Καταλοίπων και Άλλων Υλών του 1972 (Κυρωτικός) και περί Συναφών Θεμάτων Νόμος του 1990.

Συνοπτικός  
τίτλος.

Ερμηνεία.

2.—(1) Στον παρόντα Νόμο, εκτός αν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια:

«Σύμβαση» σημαίνει τη Διεθνή Σύμβαση για την Πρόληψη της Ρυπάνσεως της Θάλασσας από Απόρριψη Καταλοίπων και Άλλων Υλών, η οποία υπογράφηκε στις 29 Δεκεμβρίου, 1972 στο Λονδίνο, Πόλη του Μεξικού, Μόσχα και Ουάσιγκτων.

«Τροποποιήσεις» σημαίνει τις τροποποιήσεις της Συμβάσεως που υιοθετήθηκαν από την Τρίτη και την Πέμπτη Συμβουλευτική Σύσκεψη των Συμβαλλόμενων Μερών με τις Αποφάσεις LDC 5 (III), LDC 6 (III) και LDC 12 (V) αυτών.

«Υπουργός» σημαίνει τον Υπουργό Συγκοινωνιών και Έργων.

(2) Οι υπόλοιποι όροι που απαντούνται στον παρόντα Νόμο και που δεν ορίζονται άλλως σ' αυτόν, έχουν την ίδια έννοια που αποδίδει αντίστοιχα σ' αυτούς η Σύμβαση και οι Τροποποιήσεις.

Κύρωση της Συμβάσεως και των Τροποποιήσεων.  
Πίνακας Μέρους I Μέρους II.

3. Με τον παρόντα Νόμο κυρώνονται η Σύμβαση και οι Τροποποιήσεις, των οποίων τα κείμενα στο αγγλικό πρωτότυπο εκτίθενται στο Μέρος I του Πίνακα και σε ελληνική μετάφραση στο Μέρος II του Πίνακα:

Νοείται ότι σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ των κειμένων του Μέρους I και εκείνων του Μέρους II του Πίνακα, θα υπερισχύουν τα κείμενα που εκτίθενται στο Μέρος I αυτού.

Αρμόδια Αρχή.

4. Αρμόδια Αρχή για την εφαρμογή των διατάξεων της Συμβάσεως, των Τροποποιήσεων, του παρόντος Νόμου και των δυνάμει αυτού εκδιδόμενων κανονισμών είναι ο Υπουργός και οι από τον Υπουργό ειδικά κατά περίπτωση εξουσιοδοτούμενοι.

Πεδίο εφαρμογής.

5. Οι διατάξεις της Συμβάσεως των Τροποποιήσεων, του παρόντος Νόμου και των δυνάμει αυτού Κανονισμών εφαρμόζονται:

- (α) Στα κυπριακά πλοία και αεροσκάφη οπουδήποτε και αν ευρίσκονται·
- (β) στα αλλοδαπά πλοία και αεροσκάφη τα οποία φορτώνουν στην επικράτεια της Δημοκρατίας ύλες προοριζόμενες για απόρριψη· και
- (γ) στα υπό τη δικαιοδοσία της Δημοκρατίας πλοία, αεροσκάφη και μόνιμες ή πλωτές εξέδρες που πιστεύεται ότι ασχολούνται με απορρίψεις.

Απαγόρευση απορρίψεως καταλοίπων ή άλλων υλών στη θάλασσα.

6.—(1) Με την επιφύλαξη του κατωτέρω εδαφίου (2) απαγορεύεται κάθε ηθελημένη απόρριψη στη θάλασσα οποιασδήποτε φύσης ή περιγραφής καταλοίπων ή άλλων υλών από πλοία, αεροσκάφη, μόνιμες ή πλωτές εξέδρες καθώς και κάθε ηθελημένη απόρριψη στη θάλασσα πλοίων, αεροσκαφών, εξεδρών ή άλλων τεχνητών θαλάσσιων κατασκευών, εκτός κατόπιν γενικής ή ειδικής άδειας χορηγούμενης σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της Σύμβασης και των Τροποποιήσεων.

(2) Οι διατάξεις του ανωτέρω εδαφίου (1) δεν εφαρμόζονται όταν η απόρριψη καθίσταται αναγκαία για τους λόγους που καθορίζονται στο Άρθρο V της Σύμβασης και διενεργείται σύμφωνα με τις απαιτήσεις του ειρημένου Άρθρου.

Αστική ευθύνη.

7. Πρόσωπο το οποίο με παράνομη απόρριψη έχει προκαλέσει ρύπανση της θάλασσας ευθύνεται για την αποκατάσταση των ζημιών συνεπεία της ρυπάνσεως, καθώς και για τις δαπάνες προς αποτροπή, περιορισμό ή εξουδετέρωση της ρυπάνσεως, ή του κινδύνου ρυπάνσεως·

συνυπεύθυνοι εις ολόκληρο, που μπορεί να εναχθούν είτε από κοινού με το πιο πάνω πρόσωπο είτε χωριστά, είναι ο κύριος ή ο εκμεταλλευόμενος το πλοίο, το αεροσκάφος, τη μόνιμη ή πλωτή εξέδρα σε σχέση με τα οποία ή τις οποίες έγινε η ρύπανση, καθώς και ο πλοίαρχος του πλοίου, ο κυβερνήτης του αεροσκάφους ή ο προϊστάμενος της εξέδρας.

8.—(1) Οι προβλεπόμενες στο εδάφιο (1) του άρθρου 6 ειδικές ή γενικές άδειες απορρίψεως χορηγούνται από την Αρμόδια Αρχή σύμφωνα με τα πρότυπα και τις απαιτήσεις που προδιαγράφονται από τη Σύμβαση και τις Τροποποιήσεις και κατόπιν συννενοήσεως με οποιεσδήποτε άλλες υπηρεσίες ή οργανισμούς των οποίων τη συνεργασία ήθελε θεωρήσει χρήσιμη.

Χορήγηση αδειών απορρίψεως καταλοίπων ή άλλων υλών στη θάλασσα.

(2) Για τη χορήγηση των πιο πάνω αναφερόμενων αδειών καταβάλλεται τέλος καθοριζόμενο με διάταγμα του Υπουργού.

9. Η Αρμόδια Αρχή έχει εξουσία να επιθεωρεί, οποτεδήποτε κρίνει σκόπιμο, οποιοδήποτε πλοίο, αεροσκάφος, μόνιμη ή πλωτή εξέδρα, στα οποία χορηγήθηκε ειδική ή γενική άδεια απορρίψεως, προκειμένου να διαπιστώσει συμμόρφωση με τις διατάξεις της Συμβάσεως, των Τροποποιήσεων, του παρόντος Νόμου και των δυνάμει αυτού εκδιδόμενων κανονισμών, καθώς και με τους όρους της άδειας αυτών.

Εξουσία της Αρμόδιας Αρχής προς επιθεώρηση.

10. Ο πλοίαρχος πλοίου, που ευρίσκεται μέσα στα χωρικά ύδατα της Δημοκρατίας, και ο χειριστής αεροσκάφους που προσγειώνεται στο έδαφος ή υπερίπταται αυτού μέσα στην περιοχή Πληροφοριών Πτήσεων (F.I.R.) της Δημοκρατίας, έχουν υποχρέωση να αναφέρουν αμέσως στην Αρμόδια Αρχή οποιοδήποτε περιστατικό απορρίψεως που διαπιστώνουν. Την ίδια υποχρέωση έχουν και σε περίπτωση που θα διαπιστώσουν περιστατικό απορρίψεως εκτός των ανατέρω περιοχών, εφόσο το περιστατικό αυτό ενδέχεται να προκαλέσει ρύπανση των ακτών της Δημοκρατίας.

Υποχρέωση πλοίαρχων, χειριστών αεροσκαφών προς αναφορά περιστατικών απορρίψεως.

11.—(1) Πρόσωπο το οποίο παραβαίνει ή ανέχεται άλλο πρόσωπο να παραβεί την απαγορευτική διάταξη του εδαφίου (1) του άρθρου 6, και ένεκα τούτου προκαλείται ρύπανση, είναι ένοχο αδικήματος και υπόκειται, σε περίπτωση καταδίκης, σε φυλάκιση μέχρι πέντε έτη ή σε χρηματική ποινή μέχρι πεντακόσιες χιλιάδες λίρες ή και στις δύο αυτές ποινές.

Ποινικό αδίκημα.

(2) Προκειμένου περί πλοίων ή αεροσκαφών, η Αρμόδια Αρχή έχει εξουσία να απαγορεύει, ανάλογα με την περίπτωση, τον απόπλου πλοίου ή την απογείωση αεροσκάφους σε σχέση με το οποίο υπάρχει εύλογη υπόνοια ότι διαπράχθηκε το κατά το εδάφιο (1) αδίκημα η απαγόρευση αυτή αίρεται αυτομάτως μετά πάροδο είκοσι τεσσάρων ωρών από της απαγορεύσεως εκτός αν στο μεταξύ εκδοθεί δικαστικό διάταγμα απαγορεύσεως του απόπλου ή της απογείωσης κατά τα οριζόμενα στο επόμενο εδάφιο.

(3) Το δικαστικό διάταγμα απαγορεύσεως του απόπλου ή της απογείωσης εκδίδεται, ύστερα από αίτηση της Αρμόδιας Αρχής, απ' οποιοδήποτε μέλος του επαρχιακού δικαστηρίου της επαρχίας στην οποία ευρίσκεται το ενεχόμενο στο αδίκημα πλοίο ή αεροσκάφος, δύναται δε να απαγορεύει τον απόπλου του πλοίου ή την απογείωση του αεροσκάφους μέχρις ότου εκδοθεί τελική δικαστική απόφαση επί του αδικήματος και καταβληθεί η τυχόν επιβληθείσα χρηματική ποινή ή μέχρις ότου κατατεθεί στο δικαστήριο σχετική εγγύηση αναγνωρισμένης

τράπεζας για το προβλεπόμενο στο διάταγμα ποσό, που δεν επιτρέπεται να υπερβεί το κατά το εδάφιο (1) ανώτατο όριο της προβλεπόμενης χρηματικής ποινής.

Παραβάσεις  
και κυρώσεις.

12.—(1) Παράβαση οποιασδήποτε διατάξεως της Συμβάσεως και των Τροποποιήσεων, του παρόντος Νόμου καθώς και των δυνάμει αυτού εκδιδόμενων κανονισμών τιμωρείται, ανεξάρτητα αν συντρέχει περίπτωση ποινικής ή πειθαρχικής ευθύνης δυνάμει άλλης νομικής διατάξεως, με χρηματική ποινή από εκατόν μέχρι δέκα χιλιάδες λίρες, ανάλογα με τη βαρύτητα της παραβάσεως.

(2) Η χρηματική ποινή επιβάλλεται στον κύριο ή στον εκμεταλλευόμενο το πλοίο, το αεροσκάφος, τη μόνιμη ή πλωτή εξέδρα σε σχέση με τα οποία ή τις οποίες διαπράχθηκε η παράβαση, ή στον πλοίαρχο του πλοίου, στον κυβερνήτη του αεροσκάφους ή στον προϊστάμενο της εξέδρας, με αιτιολογημένη απόφαση της Αρχής που βεβαιώνει την παράβαση. Το ύψος της κατά περίπτωση επιβαλλόμενης ποινής θα καθορίζεται ενδεικτικά σε οδηγίες του Υπουργού, στις οποίες θα περιέχονται οι βασικές παραβάσεις μαζί με τις αναλογούσες χρηματικές ποινές, χωρίς τούτο να περιορίζει, μέσα στα πλαίσια των οδηγιών, τη διακριτική ευχέρεια της Αρμόδιας Αρχής, που βεβαιώνει τη συγκεκριμένη παράβαση, να αποφασίζει ελεύθερα με βάση τα κατά περίπτωση πραγματικά περιστατικά.

(3) Η Αρμόδια Αρχή κοινοποιεί την περί επιβολής χρηματικής ποινής απόφασή της στον κατά το προηγούμενο εδάφιο υπαίτιο της παραβάσεως και, προκειμένου περί πλοίων ή αεροσκαφών δεν επιτρέπει τον απόπλου ή την απογείωση αυτών μέχρις ότου καταβληθεί η χρηματική ποινή ή κατατεθεί εγγύηση ίσου ποσού, αναγνωρισμένης τράπεζας και με όρους ικανοποιούντες την Αρμόδια Αρχή.

Ιεραρχική  
Προσφυγή.

13.—(1) Κατά της αποφάσεως περί επιβολής χρηματικής ποινής επιτρέπεται η άσκηση προσφυγής ενώπιον του Υπουργού. Η προσφυγή ενώπιον του Υπουργού ασκείται μέσα σε προθεσμία τριάντα ημερών από της κοινοποιήσεως της αποφάσεως, προκειμένου περί παραβάσεως βεβαιουμένης στην επικράτεια της Δημοκρατίας ή εξήντα ημερών προκειμένου περί παραβάσεως βεβαιουμένης στην αλλοδαπή.

(2) Η κατά το εδάφιο (1) προσφυγή δεν αναστέλλει την εκτέλεση της αποφάσεως.

(3) Το ποσό της κατά το άρθρο 12 επιβαλλόμενης χρηματικής ποινής ή η τραπεζική εγγύηση καταπίπτει και περιέρχεται οριστικά στη Δημοκρατία, αν περάσει άπρακτη η προς άσκηση προσφυγής ενώπιον του Ανώτατου Δικαστηρίου προθεσμία των εβδομήντα πέντε ημερών από της κοινοποιήσεως της αποφάσεως περί επιβολής της χρηματικής ποινής ή, σε περίπτωση που κατά το εδάφιο (1) ασκείται προσφυγή ενώπιον του Υπουργού, από της κοινοποιήσεως της επί της προσφυγής αποφάσεως του Υπουργού.

Λήψη  
δικαστικών  
μέτρων προς  
εισπράξη της  
κατά το  
άρθρο 12  
χρηματικής  
ποινής.

14. Σε περίπτωση παράλειψης πληρωμής της κατά το άρθρο 12 επιβαλλόμενης χρηματικής ποινής, η Αρμόδια Αρχή λαμβάνει δικαστικά μέτρα και εισπράττει το οφειλόμενο ποσό ως αστικό χρέος οφειλόμενο προς τη Δημοκρατία.

15. Η κατά το άρθρο 11 και η κατά το άρθρο 12 επιβαλλόμενη χρηματική ποινή, όπως και τα ποσά τα οφειλόμενα προς αποκατάσταση των προκληθεισών από ρύπανση ζημιών ή τα δαπανηθέντα προς αποτροπή ή εξουδετέρωση της ρύπανσης, συνιστούν επιβάρυνση επί του πλοίου ή του αεροσκάφους σχετικά προς το οποίο διαπράχθηκε το αδίκημα ή, ανάλογα με την περίπτωση, διαπιστώθηκε η παράβαση, που ικανοποιείται κατά προτίμησή έναντι των άλλων δανειστών, έπεται όμως κατά τάξη της τελευταίας υποθήκης επ' αυτών.

Χρηματική ποινή, αποζημιώσεις, δαπάνες, επιβάρυνση επί του πλοίου ή αεροσκάφους.

16.—(1) Το Υπουργικό Συμβούλιο έχει εξουσία να εκδίδει κανονισμούς δημοσιευόμενους στην επίσημη εφημερίδα της Δημοκρατίας για την καλύτερη εφαρμογή των διατάξεων της Συμβάσεως και του παρόντος Νόμου.

Έκδοση Κανονισμών.

(2) Κανονισμοί εκδιδόμενοι δυνάμει του παρόντος άρθρου κατατίθενται στη Βουλή των Αντιπροσώπων. Εάν εντός εξήντα ημερών από της καταθέσεως αυτής, η Βουλή των Αντιπροσώπων με απόφασή της, δεν τροποποιήσει ή ακυρώσει, εν όλω ή εν μέρει τους κατατεθέντες κανονισμούς, αυτοί αμέσως, μετά την πάροδο της πιο πάνω προθεσμίας, δημοσιεύονται στην επίσημη εφημερίδα της Δημοκρατίας και τίθενται σε ισχύ από της δημοσιεύσεώς τους. Σε περίπτωση τροποποίησώς τους, εν όλω ή εν μέρει, από τη Βουλή των Αντιπροσώπων, αυτοί δημοσιεύονται στην επίσημη εφημερίδα της Δημοκρατίας όπως τροποποιήθηκαν από αυτή και τίθενται σε ισχύ από της δημοσιεύσεώς τους.